

Kilang bancuh simen curi air

SPAN serbu premis buat sambungan terus daripada paip utama milik Air Selangor

Oleh ASYRAF MUHAMMAD

PELABUHAN KLANG

Sebuah kilang membancuh simen di Kampung Perigi Nenas, Pulau Indah di sini diserbu Suruhanjaya Perkhidmatan Air Negara (SPAN) dalam satu operasi semalam.

Operasi itu dilaksanakan susulan aduan diterima daripada Pengurusan Air Selangor Sdn Bhd (Air Selangor) berhubung kes kecurian air melibatkan premis berkenaan.

Pengarah Unit Komunikasi dan Hal Ehwal Pengguna SPAN, Mohd Fazil Ismail berkata, dalam operasi tersebut, siasatan awal mendapati terdapat satu sambungan secara terus ke premis berkenaan daripada paip utama milik Air Selangor.



Mohd Fazil (kiri) dan Pengerusi Jawatankuasa Pendidikan dan Perlindungan Pengguna SPAN, Shahr Adnan (dua dari kiri) meninjau keadaan sambungan paip air di sebuah kilang di Kampung Perigi Nenas, Klang semalam.

“Sambungan itu menggunakan paip getah bersaiz 25mm (satu sambungan) dan 32mm (dua sambungan).

“Siasatan mendapati sambungan itu menyalurkan bekalan air ke premis berkenaan yang dipercayai buat

kegunaan aktiviti di kilang itu,” katanya pada sidang akhbar selepas tamat operasi berkenaan di sini semalam.

Mengulas lanjut, Mohd Fazil berkata, ujian klorin yang dijalankan di

tapak berkenaan juga mengesahkan bahawa bekalan air yang diterima merupakan air terawat daripada sumber bekalan milik Air Selangor.

Beliau berkata, semakan rekod Air Selangor juga mendapati premis tersebut tidak mempunyai sebarang akaun berdaftar yang sah.

“SPAN akan melakukan siasatan lanjut berhubung kes ini mengikut Seksyen 123 (1) Akta Industri Perkhidmatan Air 2006 (Akta 655).

“Jika sabit kesalahan, pesalah boleh didenda tidak melebihi RM100,000 atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi satu tahun atau kedua-duanya sekali,” katanya.

Tambahnya, orang ramai juga digesa memberikan kerjasama dan melaporkan kes-kes yang disyaki berkaitan kecurian air kepada Bahagian Penguatkuasaan SPAN di talian **03-8317 9333** atau menerusi e-mel aduan@span.gov.my.

“Operasi yang dijalankan hari ini (semalam) diharap dapat meningkatkan kesedaran awam tentang kesalahan mencuri air dan penyambungan tidak sah,” kata beliau.

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



Stock up on storage

A shop assistant in Petaling Jaya Old Town arranging an assortment of plastic containers. Taps at some 425,000 households in Petaling, Klang, Gombak, Kuala Lumpur and Kuala Langat are likely to run dry because of a water supply disruption from July 14 to 17. The cut is due to maintenance work at the Sungai Selangor Phase 3 water treatment plant by Pengurusan Air Selangor Sdn Bhd. — SAM THAM/The Star

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Reaping what they sow

Tasik Teratai 8 Timur Community Farm in Section 8, Shah Alam, is a source of pride for residents who work hard on harvesting greens for personal consumption as well as income. The project recently bagged top spot in the National Community Park Landscape Initiatives competition. >2&3



Green acres: The Tasik Teratai 8 Timur Community Farm in Section 8, Shah Alam, serves as inspiration to residents in other zones under Shah Alam City Council's jurisdiction. — SAM THAM/The Star

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



Tasik Teratai 8 Timur Community Farm in Shah Alam occupies land located on a hillslope near TNB pylons. — Photos: KAMARUL ARIFFIN and SAM THAM/The Star

Improving the landscape

Competition fosters strong bond among residents by encouraging involvement in community farms and beautification programmes



Taman Desa Anggerik resident Mohd Mustafa Manap, 61, decorates his house using recycled materials.



Zainuddin checking on the plants at the community garden in Section 8, Shah Alam.

Stories by JAROD LIM
jarodlim@thestar.com.my

VISITORS to the Tasik Teratai 8 Timur Community Farm in Section 8, Shah Alam, are greeted by beautifully landscaped plots filled with lush vegetables and fruit trees, a testament to the hard work put in by the residents.

The farm, which is located on a hillslope under several Tenaga Nasional Bhd (TNB) pylons, plays multiple roles as it provides a harvest of greens for the residents' consumption as well as income from selling the produce.

It is also a great source of pride for the community, providing an oasis of calm and beauty, especially during sunrise and sunset.

Recently, the community farm emerged champion of the National Community Park Landscape Initiatives — a competition by National Landscape Department (JLN) now in its second year — winning the RM20,000 top prize.

The first and second runners-up were Taman Desa Anggerik in Serendah, Selangor and Taman Mewah, Yong Peng in Johor, where the residents' associations (RA) received RM15,000 and RM10,000 respectively.

The award is judged based on landscaping and residents' involvement, with the money channelled back to the landscaping efforts in their neighbourhood.

JLN director-general Rotina Mohd Daik said the department had a Rakan Taman programme where each community would set up a team of volunteers to take care of their neighbourhood parks.

"They can cultivate a community farm or develop a playground in their neighbourhood.

"It is based on volunteerism and

how they instil the landscaping culture in their neighbourhood.

"The department gives the RAs a small allocation to start their initiatives and guide them with their activities," she said, adding that there were now around 150 registered Rakan Taman, with more residents encouraged to join the initiatives.

The award to Tasik Teratai 8 Timur Community Farm was a recognition to all residents who were involved in taking care of the park.

The path leading up to the farm has a recycled door at the entrance, with a sign titled "Seroja" (water lily in Bahasa Malaysia).

The pink water lilies are a highlight as they are flanked by several plots of spinach, asparagus, water crest and mustard greens.

Visitors to the community farm at dawn would usually be greeted by Datuk Zainuddin Ahmad, the chairman of the community farm and the neighbourhood RA.

"I have to start the generator to pump water up from the Shah Alam wetlands at the bottom of the hill to the entire farm," said the 63-year-old retiree.

The two-hectare farm is considered a second home for some 30 RA members who have their respective plots here.

"Gardening is the best way to bring people together and they can also plant their crops, harvest and sell it at the market.

"It is a satisfying feeling which people from all walks of life can experience.

"To-date, we have people from diverse backgrounds, including an expatriate from Japan who has become a member of the farming community," he said.

The idea to have a community farm started when the RA wanted its members to have healthy space for leisure activities.

"We found a plot of TNB reserve land and approached Shah Alam

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



Desa Anggerik residents with the mock cheque of RM15,000 that they won in the landscape competition.



An array of vegetables planted in the Taman Mewah community farm in Yong Peng, Johor. The farm emerged second runner-up in the competition.

City Council (MBSA) for approval.
"In 2014, we received the green light from the city council who also helped us to level the land.
"This is the pioneer urban community farm in Shah Alam which has also become the role model for residents of other zones under MBSA's jurisdiction, inspiring them to start their own community farm," he said, adding that there were more than 20 urban farms now under the city council's jurisdiction.

One of the challenges that the residents face on the farm is pests.
"We do not use pesticide; all we do is mix vinegar and chillies to ward off insects but that is not an effective method.

"Yet, we have to maintain its pesticide-free status," said Zainuddin.

He said the prize money would help them to continue improving the landscaping at the farm and purchase ploughing machines.

"This includes planting flowers and doing up the pavement so that the farm can be turned into an ecotourism attraction," he said.

Beauty in recycling

Meanwhile, at Desa Anggerik Serendah, recycled items have been used to beautify the neighbourhood.

Used tyres have been transformed into animal-shaped decor and flower pots at the entrance of Jalan Anggerik 1F, while used plastic bottles line the neighbourhood's road reserve.

"It is all about recycled items when it comes to beautifying the place.

"We do it together and decorate from one lane to another lane," said Desa Anggerik RA chairman Abdul Hamid Abu Bakar.

In the neighbourhood, each lane sports a unique design based on the collective ideas of the residents.

To take the recycling concept



Water lilies are one of the attractions at the community farm in Section 8, Shah Alam.

further, residents use drain water to water the plants.

The neighbourhood has also become a case study for Universiti Islam Antarabangsa Malaysia (UIAM), Selangor, where the undergraduates proposed a community masterplan guideline on landscaping for the Hulu Selangor District Council.

"When the RA was established in 2018, there were not many activities that involved residents.

"So, we started an internal competition for house owners to compete with each other by beautifying their compound.

"In April last year, the council had a landscaping competition and we joined in as a neighbourhood and won first prize.

"The council then encouraged us to participate in the national-level competition organised by JLN and we won second place," he said.

Abdul Hamid said such initiatives had created an awareness among the people to beautify their neighbourhood.

"The impact is clear, our roads have become cleaner as people take better care of how their place looks.

"Bushes have been cleared, the crime rate has come down, and community relations has been strengthened," he said, adding that

they would continue to improve the landscaping as it helped to promote tourism in the area and make it a conducive place to live.

Hulu Selangor District Council Landscape Department director Mohd Fadhil Mohd Lani said the neighbourhood could act as a mentor for other neighbourhoods when they organise their district-level landscaping competition.

"We hope that Desa Anggerik can be a role model for other neighbourhoods," he said.

Meanwhile, Rukun Terangga Taman Mewah (RT) in Yong Peng, Johor, which won second runner-up in the National Community Park Landscape Initiatives, had been running its community farm since 2017.

Its secretary Halima Md Khalid said the community farm had helped the area's needy residents, especially during festive seasons.

"Vegetables such as long beans, chillies and eggplants that we plant in the farm are sold at the market and part of the proceeds go towards helping the needy.

"It is also a self-sustaining effort for the RA as the profits we make from the sale of vegetables will go into the RT's joint account to fund our yearly community events, such as *gotong-royong*.

"Besides, it also strengthens the bond among residents when they care for the farm together," she said.

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Foreign workers running businesses nabbed in Kajang

GRACE CHEN
gracechen@thestar.com.my

FIFTEEN foreigners, who were either illegally operating or working in grocery shops along Jalan Bistari in Sungai Tangkas, Kajang, were rounded up and the business premises were sealed during a joint operation by Kajang Municipal Council (MPKJ) and the Immigration Department.

Five premises, believed to be owned by foreign nationals which was against licensing rules, were sealed yesterday.

The authorities inspected all the shops along the road.

Some foreign workers tried to flee but

were stopped by enforcement officers.

A foreign worker who only wanted to be known as Nur, said authorities had entered the area around 10am as she was preparing to open her stall.

As Nur had a work permit, she was not worried but decided to close her stall anyway.

Her friend, who works at another food stall, was cooking when she was picked up.

A local resident who only wanted to be known as Abdullah, said foreigners had been running their own businesses here for a long time.

"Foreign women first came here as maids and cleaners at nearby educational

institutions.

"Their spouses later followed them upon hearing about job opportunities here.

"Many of them worked for construction companies before becoming sub-contractors.

"To supplement their income, some started selling banana fritters by the roadside.

"Eventually, they opened their own shops," he said.

At a press conference after the operation, MPKJ Enforcement Department director Shariman Mohd Nor said the swoop sent a clear signal that the authorities were serious about stopping foreigners from running and working in shops, which was against local council laws.

Those operating shops and stalls must be Malaysians and those employed must also be Malaysians.

With regard to businesses owned by foreign workers in Sungai Tangkas, Shariman said the council had issued several notices to the premises since 2016.

"Today we are taking action," said Shariman.

Citing hygiene and health reasons as the council's main concerns, he added that the enforcement team took action following public complaints that the shops operated by these foreigners were also slaughtering chickens and selling fresh fish at their premises.

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

MOBILE COUNTER

Petaling Jaya City Council's (MBPJ) mobile EZ-Pay counters will operate from 10am to 3pm at the following four locations in July and August – Sri Damansara SD2/1G (July 11 to 12, Aug 15 to 16); Taman Megah (July 18 to 19, Aug 22 to 23); Kelana Jaya Jalan SS6 (July 25 to 26, Aug 29 to 30); Sri Damansara SD 12/1 (Aug 8 to 9). For details, call 03-7956 3544 ext 101 / 103 / 104 / 106 / 109 or visit mbpj.gov.my

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

POOL CLOSURE

The MBPJ Kompleks Kolam Renang is closed until Aug 31 for maintenance works to replace faulty water tanks. For details, 03-79601216/1219/1220.

10 Jul 2020
The Star, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro • Audience : -1 • Page: 2
Printed Size: 13.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 312.00 • Item ID: MY0040349518



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

HALLS REOPEN

Arena MPSJ and MPSJ multipurpose hall are now open to the public. Patrons must follow safety guidelines to ensure social distancing. For details, call 03-5621 0696.

10 Jul 2020
The Star, Malaysia

Author: No author available • Section: Metro • Audience : -1 • Page: 2
Printed Size: 24.00cm² • Region: KL • Market: Malaysia • Photo: Black/white
ASR: MYR 576.00 • Item ID: MY0040349519



Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1

MPSJ LIBRARIES

Books can be borrowed from MPSJ's libraries via phone or e-mail or at the counter. They can also be self-collected or delivered via e-hailing service (charges borne by borrower). Visit library.mpsj.gov.my before booking via sirkulasi@mpsj.gov.my or calling 03-5637 1704 (Bandar Sunway), 03-8062 7930 (Bandar Puteri Puchong) or 03-8943 0584 (Seri Kembangan).

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



MBSA shuts two premises

Shah Alam businesses run by foreigners
sealed and items seized during raid

TWO businesses in Section 7 were shut by Shah Alam City Council (MBSA) for allegedly being run by the foreign workers of the local licence holders.

MBSA Corporate Communications head Shahrin Ahmad said council officers checked two premises in the area and found that both were being operated by foreigners.

"There was no sign of the local business licence holder at the premises to show that they were running the place," he said.

He disclosed that a number of items were seized at the premises which included electrical goods, foodstuff and gas cylinders.

The checks, he said, were carried out based on complaints that the businesses were run by foreign workers.

"The action taken is under MBSA's Trade, Business and Industrial Licensing By-Law 2007. The raid was jointly conducted with the police," he added.

Shahrin reminded all trade licence holders in the city to run their own businesses



MBSA enforcement officers carting away seized items from one of the two premises raided.

and to avoid passing it on to others to run it without proper approval.

Last month, MBSA shut eight eateries for the same reason and issued over 50 compounds to restaurants around the city

that did not comply with the rules.

The city council is constantly carrying out checks on business premises to ensure adherence to all rules and regulations.

Covid-19 Road to recovery

500 care packs for hospital's frontliners



AS PART of the pledge towards providing proper protection to Covid-19 frontliners, a Malaysian food supplement manufacturer has distributed 500 care packs to Hospital Sungai Buloh, a government-designated Covid-19 treatment centre in Selangor.

This contribution was part of the social awareness exercise that was formed in partnership with *The Star* on May 17, with Optixanthin Sdn Bhd dedicating a care pack to a frontliner to match each sign-up at *The Star's* online portal.

Subsequently, Hospital Sungai Buloh received 500 care packs, an increase from the originally planned 300 packs.

The handing-over ceremony was attended by Sungai Buloh Hospital director Dr Kuldip Kaur Prem Singh together with Rehabilitation Department head Dr Akmal Hafizah, who both received the packs from Optixanthin general manager Monica Low Mong Ying.

Also present were Sena Clinic Seri Petaling physiotherapist Jessica Dorothy Marathamuthu and Optixanthin product nutritionist Audrey Chin Sze Jia.

Low explained that the care packs were increased due to the overwhelming response from *The Star* readers who signed up with their pledges.

"Many of us wanted to show our appreciation for the care the frontliners had given and we would like to show that we care for them in return."

"In view of this, we decided to prepare more sets for them."

Low added that while the packs were presented to frontliners as a token of appreciation, it was also important to ensure that they kept themselves healthy while combating Covid-19.

The care packs included surgical masks, hand sanitiser and Optixanthin's Opti-B Kelulut Honey.

The Opti-B Kelulut Honey is specially created by Optixanthin and contains main active ingredients that are naturally sourced – astaxanthin and kelulut honey.

Previously, on June 4, Optixanthin contributed 300 of the same care packs to private health-care centre Beacon Hospital Sdn Bhd.

The contribution was received by Beacon Hospital's digital marketing director James Peh Tiong Hooi and head of medical services, Dr Manivanan Muthappan.

Low said: "Beacon Hospital has been doing many corporate social responsibility events for patients and the needy.

"It is a small gesture for us to show them our appreciation," she added.

Dr Kuldip Kaur (front row, left) and Low at the presentation of the care packs, witnessed by (back row, from left) The Star client brand marketing manager Sharon Teh Siew Wen, Dr Akmal, Jessica and Chin.

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

SOME 147 Orang Asli households in Desa Temuan in Selangor received much needed basic necessities, worth RM12,208, to help them through the global uncertainties caused by the Covid-19 pandemic.

The aid from #ForestCares, the corporate social responsibility arm of Forest Interactive Sdn Bhd, in collaboration with Mojo Films Sdn Bhd, was targeted at the Temuan community of over 1,100 people in Selangor.

Each family received a food basket consisting of rice, sugar, cooking oil, milk, eggs, bread, canned food and soap.

"The Orang Asli communities nationwide have been greatly impacted as much as we have by the current pandemic, if not more. Some households have up to three generations living under one roof, and during these difficult times, with their livelihoods at risk, it has been harder for the families to sustain themselves," said Forest Interactive chief executive officer Johary Mustapha.

"We are happy to be able to contribute and do what we can, to help in their day-to-day needs.

"It is a small gesture on our part, but we hope this can further encourage others to give back and help underserved communities."

In addition to the food donation, #ForestCares also organised a talk for the pupils of SK Bukit Lanjan (Asli) in Damansara Perdana, delivered by Johary.

The sharing session aimed to inspire Orang Asli youths to explore careers in the tech and digital industries. Johary, who frequently speaks to students at engagement events, is a huge advocate of education among future innovators.

"Education has the potential to enable today's youths, the next generation of leaders, to rise above poverty and overcome

Temuan community gets RM12,208 food aid



Johary (left) presenting a mock cheque for RM12,208 to Norazman to buy basic necessities for the Temuan community.

their struggles.

"Through this engagement effort with the Temuan community, we hope to be able to show them the positive impact the future of their youth can have on the overall community," he said.

During an earlier visit to the village, Persatuan Kebajikan & Pengurusan Islam Orang Asli Selangor chairman Norazman Jamalim noted that most families here had no stable source of income.

"We are very thankful for both the

donation and the motivational talk to our students.

"The talk, especially, is much needed to inspire the children to study hard and be successful in the future, and to lift their spirits to go to school after staying at home for more than three months since the MCO," added Norazman.

A donation ceremony was held at the school, then the food was delivered to every household with the help of #ForestCares volunteers after the career talk.

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

大都會主任：陳鼎翰 | 責任編輯：林毓秀 | 編輯：李易庭

報道 ▶ 陳詩蕙
攝影 ▶ 賴國華 (部分照片取自雪州旅游局官网)



想尝试“激流划艇”？不用跨州，在乌鲁雪兰莪就能找到！



旅遊局重整旅遊業 留住本地客

一起環遊雪州吧!

瓜雪县是雪州其中一个最具旅游潜力的县属，而著名的天空之境更吸引大批国内外游客到访。(档案照)

(沙亚南9日讯) 冠状病毒疫情影响打乱了许多人的旅游规划，惟复原期行管令 (PKPP) 却给予雪州旅游局一个向国人推荐雪州的机会，既然不能出国，不妨趁此时机“环游雪州”!

经历了长达3个月的行管令与有条件行管令，随着政府允许本地旅游，国内许多旅游景点已逐渐恢复“人气”，而雪州旅游局在这期间也没有闲下来，甚至陆续筹划了一些活动、计划，准备重整雪州旅游业。



快趁着复原期行管令走一趟加厘岛 (Pulau Carey)，认识玛美里 (Mah Meri) 族的文化。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

阿茲魯：放眼吸引600萬人

雪州旅游局自2018年起，推出“先环游雪州”活动，且几乎集齐所有旅游元素，包括极限运动、文化与艺术、生态及医疗等等。

他说，该局近期就透过“灿烂雪兰莪 (Splendid Selangor)”活动，推广州内独特的景点，同时也配合复原期行管令，主推“先环游雪州 (Pusing Selangor Dulu)”概念，盼留住本地游客的脚步，放眼在今年吸引600万人次到访。

据大马统计局近日公布的2019年大马国内旅游调查报告，雪州是最多国内游客旅游的地方，去年共有3360万人次到访；我国首都吉隆坡则以2260万人次居次。



阿茲魯：雪州旅游局配合复原期行管令推出“先环游雪州”活动，欢迎本地游客深入发掘雪州之美。

雪州旅游局自2018年起，推出“雪州社区导览员 (Selangor Host Community)”项目，透过培训当地居民成为导览员，让游客有机会体验渔夫和胶工的生活。

阿茲魯指出，雪州共有485名注册导游，其中有51名社区导览员。在“雪州社区导览员”项目中，这些导览员既如相关社区的大使，又像一名解说员，能更详尽地向游客阐述当地的历史和文化。

上述项目在过去两年分别获得多个县的支持，包括瓜雪、沙白、巴生、瓜冷、乌冷和乌雪。但雪州旅游局在有关项目中只是扮演“中间人”的角色，协助游客与导览员接洽，所有费用则由游客直接缴付给相关导览员。

51社區導覽員如當地大使

瓜雪和烏雪縣最具潛力

雪州9县各具特色，而乌雪县丰富的灵魂，正等着游客一探究竟！

阿茲魯表示，雪州政府与州旅游局非常欢迎本地游客到访，并因此推出“先环游雪州”活动，邀请国人挖掘雪州令人振奋和有趣的各个角落。

“各州属的旅游局都有各自的活动，但雪州却总予人没有景点的印象，以致许多游客在抵达吉隆坡国际机场 (KLIA) 后，都会直接转往吉隆坡、云顶和马六甲。”

他说，瓜雪县和乌雪县最具旅游潜力。其中，前者以天空之镜、萤火虫、蓝眼泪及雪州水果谷等闻名已久；乌雪则因拥有各项极限运动和生态旅游景点而充满灵魂。

“福隆港 (Fraser Hill) 其实也有部分位于雪州境内，沿途就有许多极限运动的点，包括滑翔伞 (Paragliding)、激

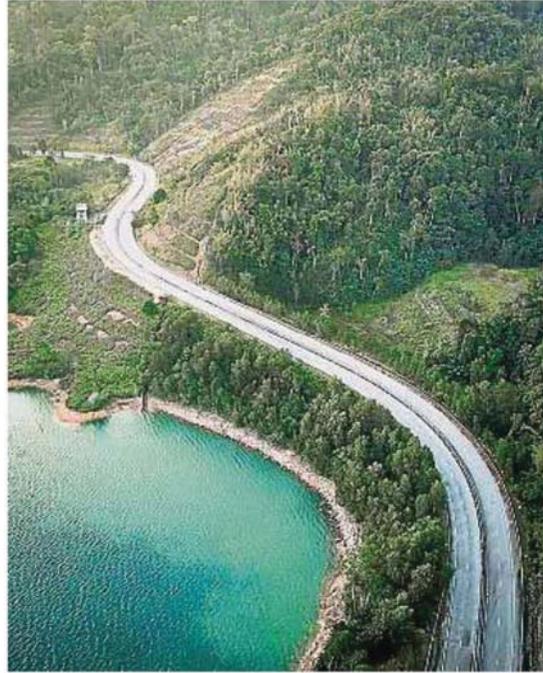


流划艇 (White Water Rafting)、悬吊绳索摆荡 (Rope Swing)、观星 (Stargazing) 和越野脚车等。”

他笑言，雪州还有沙亚南的苏丹沙拉胡丁阿都阿兹清真寺、巴生的壁画、雪邦的奎笼等，又有完善的大道、公共交通系统，以及雪州精明巴士，何必舍近求远？

距离吉隆坡只有约21公里的邓普勒森林生态公园 (Templer Forest Eco Park) 内，也有漂亮的瀑布和大自然景色，雪隆居民何必舍近求远。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



瓜雪的“蓝眼泪”也是近年大火的景点之一。(档案照)



有稻有海的鱼米之乡迤耕庄，向来最受本地游客青睐。

在不能出国的现下，不妨来个在地小旅行，或许会有惊喜的发现。

將特別關注醫療旅遊

阿兹鲁表示，州政府与该局全力支持卫生部发出的标准作业程序，也呼吁州内所有旅游业者依据指南营运，包括使用“一步签到”（SELangkah）系统、为顾客测量体温、维持社交距离、准备消毒搓手液以及不时为单位进行消毒。

他说，尽管雪州有很多冠病确诊病例，但也因此较其他州属更快开始防疫行动，包括推出SELangkah系统，塑造了雪州的清洁和卫生的形象。

他说，雪州旅游局对政府允许本地旅游的举措表示欢迎，而配合复原期行管令，该局在将焦点放在本地旅游市场之余，将尤其关注医疗旅游。

“雪州有超过20家向大马医疗旅游理事会（MHTC）注册的医院，我们有先进的医院，也是推出签到系统的先驱，非常安全。”

■ 文轉第2版

文接封面 一起環遊雪州吧!

以“重設旅遊”為願景

为尽快恢复雪州旅游业的元气，雪州旅游局近期将通过多个管道积极宣传，并以“重设旅游（Reset Tourism）”为愿景，势让旅游业回到冠病爆发前的最佳状态！

将加强社媒宣传力度

阿兹鲁披露，该局将加强社交媒体上的宣传力度、办媒体体验游、与旅游业者合作推出旅游配套、举行线上旅游展（E-Travel Fair 2020）、进行企业对企业（B2B）商务访问、在多个地区的广告牌和飞机上刊登广告等。

其中，该局将在下月举行“重设旅游”推介礼，并于9月起，带领州内的旅游相关行业从业者到檳城、柔佛

和登嘉楼做商务访问，向其他州属的旅游从业者推销雪州的旅游产品。

线上旅游展9月举行

同时，预计为期5天的2020年线上旅游展将于9月举行，主要透过该局的网络平台，让约200个旅游相关领域从业者推销本身的旅游产品，以及让有兴趣的游客直接线上订购。该局较后将公布活动的日期、时间与参与方式。

鉴于政府目前仍禁止大型群聚活动，所以雪州旅游局旗下的日本盆舞节（Bon Odori）和雪兰莪国际原住民艺术节等常年活动，今年已被迫取消，但雪州旅游局也会探讨符合标准作业程序的替代活动。



精彩的沙滩火舞秀在雪州也能看到！（档案照）



除了万津的朱格拉山，新古毛也有进行滑翔伞运动的地方。

“2021年雪旅遊年”展延非取消

雪州旅游局原本放眼在今年达到780万人次到访的目标，并于明年举办“2021年雪州旅游年”，但计划赶上变化……

阿兹鲁说，配合“先环游雪州”活动，他们希望今年能达到600万人次到访的目标，其中有60%是本地游客。因此，该活动的宣传都会以马来文为主。

“州政府近期也将推出相关的旅游优惠和援助来振兴旅游，相信有关目标会达到。我有信心雪州旅游业能恢复到冠病之前，也促请本地游客现阶段先环游雪州。”

此外，阿兹鲁也强调，“2021年雪州旅游年”计划只是

展延，不是取消，也希望能在2022年举行。

欢迎业者一起推广

雪州大部分的旅游景点、资讯、配套、优惠、民宿和著名美食等，其实都能在雪州旅游局官网（www.selangor.travel）、脸书和Instagram专页（Tourism Selangor）找到，有意查找各区旅游资讯的游客可直接上网查询。

此外，该局也欢迎拥有优质旅游产品的酒店或旅行社等相关行业的业者与他们联系，寻找合适的推广方案，甚至参与线上旅游展、商户访问等。

下週雪議會提呈 拉吉夫動議換舊水管

(八打灵再也9日讯)行动党武吉加星州议员拉吉夫表示,他将在下周的雪州议会提呈动议,要求雪州政府定期每年更换500公里的旧水管,避免时常发生水管爆裂问题。

他接受《大都会》社区报记者电访时表示,雪州有6000公里旧水管需要被更换,他建议雪州政府每年更换500公里旧水管,一劳永逸解决水管爆裂问题。

“雪州有许多年龄介于40至60年之间的旧水管,州政府应采取更好的预防措施,在旧水管爆裂前更换新水管,解决制水问题的同时,也减少无效

益水的现象。”

他也说,如果州政府无法做到每年更换500公里旧水管,至少必须每年更换300公里旧水管,逐步将旧水管更换。

“我认为,如果州政府及时将旧水管更换,将进一步有利于雪州的经济。”

魏家祥在脸书贴文, 以5点反驳陆兆福针对东铁恢复原有路线将使造价飙涨的言论。

Bekas menteri pengangkutan seru lebih ramai pihak gesa jajaran ECRL baru diteruskan

'Menteri pengangkutan abai kepentingan N Sembilan isu jajaran ECRL'

魏家祥5点
反驳造價飙漲

Menjawab tuduhan mengenai isu ECRL

“希盟東鐵改道賠逾10億”

(峇株巴轄9日讯)交通部长拿督斯里魏家祥今日揭露,前朝希盟政府改变东海岸铁路计划原有路线,使路线途经森美兰和布城,以及重新调整哥打峇鲁到龙运的部分,造成这些项目被取消、放弃及延迟的费用,被承包商追讨超过10亿令吉赔偿。

也是依淡区国会议员的魏家祥于今日在脸书发布贴文列举5点,反驳前交长陆兆福指东海岸铁路计划恢复原有路线将使造价飙涨的言论。

最终路线须内阁通过

他强调,交通部研究的东铁最终路线还需带上内阁会议寻求通过,所以请各界耐心等待,勿在内阁拍板定案前做出任何假设。

他表示,交通部现阶段还在与雪州政府针对出现的问题进行讨论及寻求技术解决方案,并否认东铁项目恢复原始路线将增加200亿令吉造价的报道。

他表示较后会召开新闻发布会详细解释,届时也将邀请陆兆福出席。

以下是魏家祥的5点反驳:

“保持工作范围降造价”概念不同

1.虽然希盟强调重新规划的路线将比原有路线节省215亿令吉费用,但实际上减少工作范围必然会降低建费造价,这与“在保持

工作范围的同时降低建费造价”概念是不同的。

“必须客观看待改变工作范围及缩小规模,因为这样才能做同等比较,因此陆兆福声称通过森美兰州的新路线可节省215亿令吉,论述完全不准确。”

C路段未定 飙涨指控无根据

2.经深入审查后发现,尽管希盟提出新路线,但承包商使用的高架、平地或隧道结构的单价费用,并未改变或减少,因此希盟指原有路线造价将增加200亿令吉的指控毫无根据。

“通过在东铁项目中减少双轨道范围,就如同A和B路段一样,造价就能减少,陆兆福请耐心等待,等到C路段确定了,再依工程数量及距离等做出评论,这才公平!”

指蒂蒂旺沙山脉隧道造价更高

3.针对陆兆福捍卫新路线能避免穿过云顶山脚长达18公里的隧道贯穿山脉,为何陆兆福不提附加协议(SA)第5条,还有他在瓜拉格拉旺(Kuala Klawang)穿过蒂蒂旺沙山脉隧道的工程?

“在上述协议中,也规定对隧道数量及增加长达41公里桥梁的审查,这使东铁造价超过460亿令吉,而不是敦达因曾宣布的440亿令吉。”

另外,由于巴生港口的吊桥还未通过验

证,新路线使东铁路线在最后一英里支线必须从电动驱动转换为柴油驱动,这将使项目造价增加之余,也造成营运复杂化。

方案皆没毁鹅唛石英山脊

4.针对陆兆福声称要拯救吉冷结石英山脊不被开辟破坏,为何陆兆福不考虑承包商所提供能避免破坏鹅唛石英山脊的方案?

“这项方案自很久前就一直被提起,为何前交长不知道这一点?我要告诉他,所有提交给雪州政府的解决方案,绝不会破坏鹅唛石英山脊,若他不信,可向大马铁路公司咨询。”

隆新高铁KVDT2将穿越森

5.森美兰并未被忽略,因为国盟政府将重启隆新高铁计划,巴山河流域兴建第二阶段的双轨计划(KVDT2)也在进行中,届时将穿越该州。

原有路线不经过森美兰,但仍途经4个州属,同样能为这些地区带来发展,而这是依东铁30%载客量,70%载货量的性质做出考量。

“根据专家的研究,文德甲、文冬及鹅唛相比瓜拉格拉旺、汝来及布城,具有较多潜在搭客,这是陆兆福也知道的。”

原有路线将链接到西港和北港,反之新路线只抵达西港,且原有路线无需绕道吉隆坡,可省下1小时45分钟路程。”



阿都拉萨受委为律政司。

曾指赵明福勒死自己

阿都拉萨受委律政司

(布城9日综合电) 据报道, 曾在赵明福验尸庭审讯中做出不当指控而备受抨击的高级联邦律师阿都拉萨, 将受委为律政司。

《透视大马》报道, 他的生效日期为7月14日。

报道说, 总检察长丹斯里依德鲁斯哈伦在一封志期7月8日的信件中, 委任阿都拉萨为律政司。

阿都拉萨将取代现年60岁的恩姑诺法依莎一职。他曾是内政部辖下防范犯罪和恐怖主义理事会主席。

报道指出, 阿都拉萨以高级联邦律师身分代表反贪会参与赵明福验尸庭审讯时引起注目。

已故赵明福于2009年7月15日被反贪会以证人身分带回以协助调查一宗选区拨款事件, 到雪州反贪会大厦14楼录取口供, 他在次日被发现陈尸在5楼阳台。他生前是时任雪州行政议员欧阳捍华的助理。

在验尸庭审讯中, 阿都拉萨曾发表谬论指赵明福用领带勒死自己, 以驳斥泰国法医普缇指赵明福是他杀的说法。

曾对卡巴星出言不逊

他更在庭上对行动不便的已故律师卡巴星发表不当言论, 而险些因藐视法庭丢掉律师牌。

据报道, 阿都拉萨对着坐在轮椅上的卡巴星说: “我可以坐但你不能站起来。”

言论一出引发卡巴星、其子哥宾星与他的3人口水战。

阿都拉萨也在2016年出任已故主控官凯文副检控司谋杀案的主控官。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

採石廠接警告限7天內改善 污水傾瀉污染萬撓河



蔡伟杰（左二）巡视采石厂内的洗沙池。

（万撓9日讯）采石厂在行管令期间疏于打理的洗沙池因满溢，污水倾泻而出将万撓河染得变色，恐会影响雪州水供而被警告在7天内做出改善，否则将面对执照被吊销的惩罚。

该采石厂坐落于万撓特易购广场和瓜拉雪兰莪高速公路（LATAR）万撓出口处的中央，与万撓河相隔不远，相信是污水在满溢后直接随着大雨排入河中的主要原因。

蔡伟杰：雪水供恐受影响

万撓州议员蔡伟杰指出，万撓河乃雪河的其中一条旁支，若厂商对污染置之不理肯定会对水供造成影响，使得成千上万的自来水用户蒙受无妄之灾，因此政府不能对此等闲视之，必须予以严惩，以起到杀一儆百之效。

他是在接获居民的投报后，联同士拉央市议会、雪州环境局、水供管理机构、鹅唛县水利灌溉局官员进行突击检查，发觉厂内洗沙池有阻塞和满溢现象，其余基本设备也不完善，无法阻止污水排往大河。

官员表明将二度审查

虽然采石厂负责人指是因为行管令期间无法开工，以致池水满溢，但官员并不买账，即场向他发出7天警告，并表明将在短期内旧地重游，进行二度审查。

蔡伟杰强调，厂商在本区投资和谋取利益固然深受欢迎，但也必须遵守社会道德，爱护环境以免在未来酿成大祸。“万撓河的河水原本清澈见底，但受到污染后变成褐色、乳白色和暗黑色，这样的河水让人望而生畏，又如何能为雪州居民供水？”

“身为本区人民代议士，我对工业污染的容忍度很低，因为居民的健康和生命是远较商厂的金钱利益更为重要的。在未来我将继续严厉监督本区的工业污染问题，守护万撓。”



原本清澈见底的万撓河遭居民投报已变色。



各局官员在交换审查结果后，同意给予厂商7天的时间改善状况。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

雪水務取締偷水工廠 揭發毗鄰2工廠也偷水

(巴生9日訊)原本只取締一家涉嫌偷水的工廠，却意外发现毗鄰兩間工廠也在偷水，雪州水務管理公司在一年間虧損約35萬令吉！

雪州水務管理公司和國家水務委員會今早到巴生西港英達島甘榜柏令基納娜斯(Kampung Perigi Nenas)工業區，取締涉嫌偷水的工廠。

切斷3工廠水源

尽管今年雨勢很大，但兩個執法單位還是照常展開取締行動，直接切斷3家工廠的水源，並通過發出警告信，命令他們在14天內還清所拖欠的水費。

這3家工廠分別是資源回收廠、石灰工廠及水槽製造廠，都被发现鑽穿同一條地下大水管，接駁直徑25毫米和32毫米的小水管，將水引入工廠使用。

國家水務委員會企業公關與消費者事務主任莫哈末法茲在取締行動後召開新聞發布會，向記者透露上述詳情。

偷水活動料1年

他說，該委員會是根據情報展開調查，发现石灰廠涉嫌長期偷水，于是在掌握足夠的資料後就直接取締工廠，岂料現場发现毗鄰的工廠也涉及偷水活動。

“经过雪州水務管理公司調查，這3家工廠都沒有注册供水戶頭，估計偷水活動已進行長達1年。”

他說，尽管当中有業者稱不知道涉及偷水活動，但當局已切斷供水，而業者必須在繳清水費後，才能重新獲得供水。

“有業者稱可能是前業主偷水，他



是在過後才租下有關工廠，不知道原來有涉及偷水活動。”

他說，無論如何，當局已援引2006年水供服務工業法令(655號法令第123(1)條文)調查此案；一旦罪成，可被處罰款不超過10萬令吉，或監禁不超過1年，或兩者兼施。

他歡迎民眾舉報偷水活動，一旦发现所在地區水壓突然變低，極有可能是因為有人偷水而出現不尋常的用水量。民眾可通過(03-8317 9333)或電郵(aduan@spsm.gov.my)，提供情報。

在場者包括國家水務委員會教育與消費組主任沙希安南，雪州水務管理公司巴生分局主任安華阿瑪迪。

雪州水務管理公司和國家水務委員會社大隊展開取締行動，发现3家工廠業者非法接駁水源。

雪水務局截至6月30 因偷水案共損失79萬

另一方面，根據雪州水供管理公司所提供的數據顯示，截至今年6月30日為止，該公司因非法接駁水管偷水的案件，共損失高達79萬3307令吉。

資料顯示，當局共展開187次執法行動，所涉及的水源流失達到34萬7941立方米。

雪州水供管理公司會繼續打擊非法接駁水管的勾當，包括不定期展開巡視和調查工作，避免蒙受虧損。



執法隊原本只取締一家偷水工廠，却意外发现毗鄰兩間工廠也在偷水，包括資源回收廠、石灰工廠及水槽製造廠。



莫哈末法茲(右)指執法隊抽取工廠所使用的水源抽取樣本，檢查水質的濃度，以证实該水源源自雪州水供管理公司的總水管；左起為安華阿瑪迪和沙希安南。

蔡偉傑撥款興建 萬撓新村圍牆下週竣工

(万撓9日讯)为了解决万撓新村10路防洪沟旁乱丢垃圾的问题而建造的10呎围牆,将于下周竣工。

万撓州议员蔡伟杰表示,在听闻村民筹募款项,自动自发搞起美化工程,阻止他人乱丢垃圾后,他随即拨款4000令吉,承担全部经费以助村民一臂之力。

“村民的付出和参与是难能可贵的,我认为应该提供他们更多资源,包括经费上的支持,让他们全力照顾好环境即可。”

“假如缺少村民的参与,即使士拉央市议会发下再多的经费进行美化亦是徒劳无功,因为日久肯定会因为无人照料而被毁,甚至遭到破坏和继续被乱丢垃圾,所以听闻村民有意自己动手,我便决定拨款,给他们实际支持。”

蔡伟杰是在政治秘书陈佳胜、林旦村管委会主席陈清吉、瓜拉加令南区村管委会主席温汉明,以及万撓新村管委会财政叶雄的陪同下,前往万撓新村巡视建造中的围牆后,这么表示。

形同保护墙免坠防洪沟

他解释,这笔拨款除了围牆的建造费,也包括让村民购买花圃和菜圃木架、花卉和蔬菜籽、土壤、肥料以及工具等,以落实村民在墙前的空地耕种蔬果,自给自足和美化环境的建议。

“这座围牆除了阻止乱丢垃圾,也形同保护墙,避免在大水泛滥时,有人不慎掉入防洪沟。它同时也有缓冲作用,预防大水直接冲往村屋,造成破坏,算是一举多得。”

“有村民建议在围牆上绘壁画,以纪念最能代表新村的人、事与物。我对此亦深感赞同,至于壁画的内容,则交由大家去讨论和决定。”

新村10路防洪沟旁的空地经常沦为乱丢垃圾之处,既影响景观也导致臭气冲天。6月杪更有人将死狗装入垃圾袋后丢在沟旁,发出的腐味使村民大表不满,继而准备自费建造10呎围牆,种植蔬菜与花卉,既可食用又可美化。



蔡伟杰(右起)到新村巡视围牆的建造工程。左起是温汉明、陈佳胜和陈清吉。



沦为非法垃圾岗。
万撓新村10路防洪沟旁的空地,

資助選區內雪州大學學生 古納拉加撥5萬供申請

(巴生9日訊)本年度SPM和STPM放榜生,看过来!

随着雪州大学(Unisel)开放招收本年度基础课程、文凭班和硕士生,公正党巴生圣淘沙区州议员古纳拉加,为10名获录取就读该大学八丁燕带总校学士学位和文凭班的学生,提供第一学期的5000令吉学费资助;免费就读一年基础课程的学生人数则不受限。

古纳拉加新闻官罗伊表示,雪州共有12名州议员获得州政府发出,豁免选区学生就读雪州大学第一学期学费的拨款,古纳拉加为其中一人,因此拨出了5万令吉作为学费资助给符合资格的10名申请学生。

他说,申请者的父母或监护人,必须是圣淘沙州选区选民;申请学生本身须住在圣淘沙州选区,以此为申请条件。

“申请者必须具有大马高等学校文凭(STPM)、大马高等宗教文凭(STAM)或大马教育文凭(SPM)的学术资格。”

至于就读该大学基础课程,可获一年学费豁免的学生人数则不受限。他表示,有关款项是由大学本身承担,因此鼓励各区选民子女积极申请。

欲知详情,可联络电话:03-5522 3400、018-5714 084或018-5714 087。

 報 道 謝仲洋

雪議會控制反跳槽法動議

黃瑞林：私人動議將排“墊底”

（巴生9日訊）雪州議長黃瑞林证实，州议会秘书处接获行动党武吉加星区州议员拉吉夫提呈私人动议，要求雪州政府制定反跳槽法令，以强制退党的州议员需自动悬空州议席；唯按照惯例，所有由后座议员提呈的私人动议，将会排在“垫底”进行。

他今午接受电访时透露，从下周一（13）日开始至24日召开，一连2周的本次雪

州议会，将先讨论和通过由大臣拿督斯里阿米鲁丁提呈，有关冠病疫情的复苏经济振兴配套的政府动议。

州议会首天选副议长

“州议会13日召开的第一天，将先遴选出副议长。”

黃瑞林表示，之后将讨论和通过3个州政府委员会的

议案，至于需要耗时多久通过，则视乎参与辩论议员的表现而定。

他说，只有在完成了政府动议及委员会议案讨论后，议会才会进入根据议会常规第26(1)条文提出的后座议员私人动议，即讨论和通过拉吉夫提呈的雪州制定议员反跳槽法法令。

2私人动议 皆拉吉夫提出

他指出，本次州议会共接获2项私人动议，都由拉吉夫提出。拉吉夫提出的另一项动议，为要求州政府每年更换500公里的雪州旧水管，以解决水管爆裂问题。

按照雪州议会过去平均召开一周以上的惯例，议会都有机会和时间讨论由后座议员提呈的私人动议，除非州议会提早结束。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

捍衛東鐵原有計劃 魏家祥 5 點駁斥指控



■魏家祥

(吉隆坡9日訊) 交通部長拿督斯里魏家祥以5點駁斥前部長陸兆福的指控，以捍衛東海岸鐵路計劃恢復至國陣執政時期的原有計劃。

不過，他在面子書貼文解釋，恢復原有計劃只是該部的初步研究，最終還需要帶入內閣尋求通過。

“交通部目前也還在與雪州政府，就浮現的問題討論及尋求技術解決方案。請大家耐心等待內閣的決定，在此前勿作任何假設。”

他說，等待內閣就東鐵路線作出最終決定後，他將召開記者會詳細解釋，屆時也將邀請陸兆福出席。魏家祥解釋，儘管希盟聲稱重新談判及規劃路線後，原有計劃的建設成本已從655億令吉減至440億令吉，但從原本協議中刪除工作範圍，必然會降低建設成本。

“這與‘保持工作範圍同時降低建設成本’的節省概念並不同。必須客觀考慮改變工作範圍和縮小發展規模的因素，這才可以公平地進行比較。”

Menjawab tuduhan mengenai isu ECRL

1. Bekas Menteri Pengangkutan Anthony Loke tidak berketuajuan untuk memulakan projek Laluan Pantai Timur (ECRL) kerana beliau akan membuat kajian yang lebih terperinci. Beliau mengemukakan pendapat Anthony Loke "Tetapi kita tidak ada alternatif kepada perincian untuk melaksanakan pembangunan projek ini".

2. Beliau mengemukakan pendapat Anthony Loke "Tetapi kita tidak ada alternatif kepada perincian untuk melaksanakan pembangunan projek ini".

3. Beliau mengemukakan pendapat Anthony Loke "Tetapi kita tidak ada alternatif kepada perincian untuk melaksanakan pembangunan projek ini".

4. Beliau mengemukakan pendapat Anthony Loke "Tetapi kita tidak ada alternatif kepada perincian untuk melaksanakan pembangunan projek ini".

5. Beliau mengemukakan pendapat Anthony Loke "Tetapi kita tidak ada alternatif kepada perincian untuk melaksanakan pembangunan projek ini".

■魏家祥以5點駁斥陸兆福的說法。

他也駁斥，修改路線可以免於古冷結石英山興建隧道，但根據附加合約的補充建議5中闡明，依然還會建設一個隧道以通過蒂第旺沙山脈，這是陸兆福沒有透露的事情。

抨陸兆福雙重標準

他也抨擊陸兆福雙重標準，聲稱原始計劃可能會摧毀古冷結石英山，但卻無視發展商提出的另一項建議，以避免和拯救鵝唛石英山脊。

魏家祥說，儘管希盟建議的路線

橫跨5個州屬，但專家團隊認為原始路線使用該服務的潛在乘客，相對修改路線來得更多。

他也強調，原始路線可同時抵達西港和北港，相對修改路線僅能抵達西港；且修改路線還需要切換電動驅動火車至柴油驅動火車，這是一個非常複雜的系統。

魏家祥5點內容摘要

- 1 希盟提出的新調整方案中減少的建設成本，並非在維持原有的工作範圍內降低成本。經過審查後發現，東鐵項目承包商在調整方案中，高架、平地或隧道結構等建設的單位成本，都沒有改變或減少。請等待第三調整方案出台後，再以距離、工作範圍等做價格比較。
- 2 儘管陸兆福提及新路線可以避免在古冷結石英山興建隧道，但他卻沒有透露附加合約第5A5項闡明，依然還會新建其他隧道穿越蒂第旺沙山脈。附件條件也闡明，承包商有權利審查以增加不超過41公里的橋樑和隧道建設，這將可能導致東鐵成本增加460億令吉。
- 3 陸兆福提及要拯救古冷結石英山，卻沒有提到承包商提出的另一個建議方案，以拯救鵝唛石英山脊。這個建議一直被強調，為何陸兆福却不知道此事。我相信如果有得選擇，雪州政府不會選擇摧毀鵝唛石英山脊。
- 4 陸兆福聲稱新路線橫跨5州，相對原始路線只橫跨4州，但這必須以東鐵的服務性質做考量。東鐵的服務性質有70%是貨物，僅有30%是乘客。根據專家團隊的研究顯示，對於東鐵的服務而言，鵝唛、文冬和文德甲具有較高的潛在乘客，相比汝來、布城和瓜拉格拉旺，這也是陸兆福知曉的。
- 5 新路線將導致東鐵列車在最後一哩路，需要從電動驅動切換成柴油驅動，這是非常複雜的系統。原始路線反而減少了1小時45分鐘的路程。



獲頒近8億合約 佳搏建4319棟可負擔房屋

(吉隆坡9日訊) 佳搏 (NADIBHD, 0206, 创业板建筑) 宣布获颁7亿7700万令吉建筑合约, 未来6年内建造4319栋可负担房屋。

佳搏向马证交所报备, 公司将在Rumah Idaman房产项目下在雪州莎阿南建造4319栋可负担房屋。

佳搏指出, Rumah Idaman房产项目将会在一块占地36.6英亩的土地上施工。整个项目将耗时6年, 直到2026年才结束, 预计将积极贡献公司盈利直至2027年。

受该大型合约带动, 佳搏订单也冲上了逾12亿令吉的历史新高水平。

佳搏董事经理哈芝在文告中指出, 公司很高兴能继续支持雪州政府的号召, 帮助B40群体拥有负担得起的房屋。

“凭藉我们在设计和建造方面的专业知识, 以及我们在大马建立了20年的建造可负担房屋的良好记录, 该项目证明了我们拥有建筑经济高效的优质房屋的能力。”

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

路邊擺攤不需租金 沒執照開店不用錢



■虽然是在建筑内经营卖水果生意，但市议会调查后发现业者非法营业。(士拉央市议员黄伟强提供)



■在没有妨碍交通和照顾卫生的情况下，小贩可向市政局申请执照。(士拉央市议员黄伟强提供)

非法商販 捉不完

報導 ◆林淑慧

(吉隆坡9日讯)为了“节省”租金和执照费，加上在旺区的大马路旁摆摊容易吸引顾客光顾，雪州有的地方政府管辖区内，保守估计有600、700名非法小贩，有的地方政府甚至以4、5000计，包括没有营业执照也照开店！

《中国报》记者针对非法小贩课题专访雪州各市政，获悉小贩非法营业的现象根深蒂固数十年，执法单位虽然都有采取行动，但非法小贩宛如打游击战，敌进我退，敌退我进，没完没了。

据了解，在八打灵再也市政厅管辖范围内，最后一次于2017年的统计，区内约有600、700名非法小贩，活跃的地区包括PJS、PJU、白沙罗达边及斯里白沙罗。

至于在士拉央市议会，除了

在路边非法摆摊的小贩，包括有店铺但没有执照非法经营的，约有4、5000人，其中边加兰岩都(Pingiran Batu Caves)为黑区。

受访的议员指出，非法小贩不需要缴租金和执照费，才让小贩铤而走险，小贩的“黄金摆摊”位置，大部分也是在旺区的大马路旁，甚至是直接在路口，方便了自己，却造就别人的麻烦。

引起合法小販不滿

“根据条例，小贩是严禁在路口范围内10公尺摆摊，但很多小贩都违规。”

他说，有的地区可能只有一个两个非法小贩，零零散散的做生意，在没有妨碍交通和影响他人的情况下，市议会或可以“睁一只眼，闭一只眼”，但如果被投诉，市议会必须采取行动。

“有的非法小贩三五成群在合法的巴刹和小贩中心的外围抢摊，继而引起合法小贩的不满和投诉，市议会就执法。”

王友泰：助漂白申請執照

八打灵再也市议员王友泰指出，市政厅欢迎非法小贩申请合法执照，协助他们漂白，但前提是必须符合条例，包括营业的地方不造成交通阻碍，及确保地方卫生。

他说，市政厅已在拟定一个漂白非法外劳的长期方案，协助小贩们回到正轨上。

“我们可以发出临时执照给非法小贩，必须根据时间营业，且每个月需更新执照，但小贩必须确保没有造成交通不便，也没有环境问题，否则下次就不能更新。”

他说，市政厅也有计划整顿非法小贩到管辖的小贩中心。

PJS 6即将开放新的小贩中心，但只有26个摊位，而我们收到的申请高达360个，目前还在遴选阶段。”

王友泰，市政厅最后一次统计非法小贩是在2017年，区内约有600、700名非法小贩。

“我们相信现在更多，尤其是受到行动管制令影响，也有人为了找两餐当非法小贩，但暂时零零散散，若没有投诉，我们就先不干扰，先关注大批集中在一个地区的非法小贩问题。”

他说，市政厅非法小贩活跃的地区包括PJS、PJU、白沙罗达边及斯里白沙罗。



■王友泰



■商家还是小贩。(士拉央市议员黄伟强提供)



■士拉央市议会执法员将分组巡視非法小販的問題。(士拉央市議員黃偉強提供)

黃偉強：部分拒遷入小販中心

士拉央市議員黃偉強說，市議會雖然也有辦法非法小販遷入市議會有空缺的小販中心，但有的小販也不願。

他說，有的非法小販還要選地點，認為地區不旺，就拒絕遷入。

“有的也因為不想付租金、執照費，面對非法小販不配合，市議會也感到為難。”

此外，黃偉強說，相比路邊擺攤，流動餐車更衛生整潔，是市議會更鼓勵的營業模式。

他說，在路邊擺攤的小販，95%以上的衛生環境都很不理想。



■黃偉強

活动的民众来申请执照，但不要加重市议会和市民的责任，让市议会去收拾非法小贩遗留下来的垃圾，形成一个恶性循环。

他说，市议会不允许小贩收摊后，把工具和厨余留在该处，这是一般路边小贩都会犯的问题，但流动餐车就很少。

“保守估计，市议会里约有4、5000名非法营业者，包括非法小贩，甚至是有开店，但没有执照的，其中边加兰岩都称为黑区。”

“市议会是欢迎有意经营经济

安排3p計劃

◆巴生市議員黃智榮

落实行动管制令后，我们也发现了非法小贩增加的现象。

我们已正安排3p计划，在合适地点，让小贩集中经营，市议会将在近期讨论，寻求更好的方案。

但我们暂时没有非法小贩的数据。

非法小贩的数据难以掌握，因为未必是长期经营的。



■黃智榮

難以掌握數據

◆吉隆坡市政局公關哈山

我

合法小販的數據。

非法小販的數據難以掌握，因為未必是長期經營的。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

曾就趙明福案發表扼頸墜樓論 阿都拉薩升任律政司



■阿都拉薩

(吉隆坡9日讯) 在赵明福坠楼案死因验尸庭审讯中，两次发表“谬论”遭抨击的反贪污委员会律师阿都拉薩，将出任国家律政司职。

网络媒体“透视大马”报导，阿都拉薩的委任状志期本月8日，并会在本月14日生效，他将取代现年60岁的拿督恩姑努法依扎。

阿都拉薩曾是反贪会检控组主任，也是内政部属下预

防犯罪和恐怖主义理事会主席。他以联邦高级律师身分，代表反贪会参与赵明福验尸庭审讯。

已故赵明福是行动党史里肯邦安区州议员欧阳捍华担任雪州行政议员时的特别助理，他是到莎阿南反贪会大厦录取口供，协助调查贪污案后，次日被发现坠楼身亡。

阿都拉薩在验尸庭审讯时，曾发表“赵明福扼自己

的颈后再坠楼”、“你是否跳楼的经验”等言论，以反驳泰国法医普提提出的赵明福遭他杀的说法。

他更在庭上对行动不便的已故律师卡巴星发表不当言论，而险些因藐视法庭丢掉律师牌。

阿都拉薩曾在庭内，对著坐在轮椅上的卡巴星说：“我可以坐但你不能站起来”，结果引发他与卡巴星父子的口水战。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



外劳被集中在在一间商店前等候发落。

(加影9日讯)
加影市议会扫荡“劳板店”，外劳闻讯大逃跑，但最终逃不了，当场被逮捕！
加影市议会今日联同布城移民局执法员在双溪丹卡斯 (Sg. Tangkas) 展开扫荡外劳行动，在当地查封14间由外劳掌店的商店，现场逮捕15名印尼及印度籍非法外劳。

逃不掉 劳板被捕 加影市會掃蕩行動



外劳和现场值勤的执法员都需要喷消毒液。

现场所见，移民局执法员准备了数桶消毒液，为落网的非法外劳检查体温并进行消毒，确保无人体温过高后，再安排他们一个个上车带走。

加影市议会执法组主任沙里曼在现场指出，过程中有数名外劳企图逃走，但最终遭移民局执法员逮

捕。他说，今日被查封的商店主要是杂货店，其中有一间是理发店，他相信该区的外劳商店，从2016年开始营运至今。

“市议会过去采取数次行动及发出通知信，要求业者停止营业、自行拆除建筑物或向市议会申请执照等，市议会已给过多次警告。”

本地人不能聘外劳

他指出，市议会遵照州政府指示严扫所有由外劳掌店的商店，就算业者是持有商业执照的本地人也不能再聘用外劳。

他强调，市议会接下来会持续与移民局合作展开取缔外劳行动，一旦被查外劳没有合法证件，移民局一概带走，而今日被带走的外劳将被带到扣留营扣留14天助查。

加影市议会在今次行动中出动100名执法员展开执法，布城移民局则有30人参与行动。



没有合法证件的外劳全部带上市议会执法组的罗厘。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

地點：安邦太子園

裝電眼捉“垃圾蟲”

報導：劉淑美

（安邦9日訊）警揚“垃圾蟲”告示牌或摆设，外來者依然垃圾載往住宅區角落旁丟棄，安邦再也市議會因此決定安裝閉路電視，捉“垃圾蟲”！

太子園Jalan Bunga Cempaka住宅花園的角落處，經常有人將垃圾丟棄，即使現場已設有橫幅和告示牌仍無法起到效果。

蓮花苑州議員黎雅福向《中國報》記者指出，根據當地居民所投訴，該花園有2個角落已成為垃圾堆積的地方，皆是外來者的所為。

要求罰款不折扣

他指出，基於“垃圾蟲”對現場已設有的告示牌無動于衷，市議會已再懸掛橫幅，并警告外來者若被逮到就會接獲1000令吉的罰單，同時會安裝閉路電視。

他指出，閉路電視將安裝在較為隱藏的地方，或當地居民可拍下照片或視頻向市議會投

報，市議會將根據車牌追蹤對方的住址并發出罰單。

“我也警告不負責任的居民或外來者，如果你們被拍到，一切資料會直接呈上給安邦再也市議會，同時會要求市議會拒絕提供任何罰款折扣，懲罰必須嚴厲執行，才可杜絕非法垃圾的情況。”

他今早前去巡視時，這麼指出。

黎雅福也舉例，在班丹嶺廉價租屋也有外來者將卷起的橫幅丟在垃圾房，甚至有居民和同民覺得該做法沒錯，因并非隨意丟棄。

他指出，即便丟在垃圾桶的做法沒錯，可是垃圾房的垃圾桶是供當地居民使用，若垃圾桶被外來者的垃圾填滿，試問居民的垃圾要丟在何處呢？

■Jalan Bunga Cempaka角落處有許多垃圾堆積，市議會即將安裝閉路電視：左起為丘建生和黎雅福。

↑黎雅福（左）向當地居民派發教育處理垃圾的宣傳單。

—Jalan Bunga Cempaka將安裝閉路電視，以逮捕亂丟垃圾的“垃圾蟲”。

蓮花苑服務團隊自去年至今，已在蓮花苑州選區面對垃圾堆積的地方，安裝約12部閉路電視，并取得良好效果！

黎雅福指出，蓮花苑服務團隊也分為數個隊伍，以協助當地居民解決民生問題，包括垃圾和剪草隊伍等，若市議會人手不足就會出动。

他指出，从去年至今，他們已自掏腰包在非法垃圾堆積的地方安裝了約12部閉路電視。

服務團隊解決民生問題

包括太子園巴剎對面夜市附近的地点和其服務中心同排后巷等。

他說，這些地方主要是商業中心、住宅區和后巷等，而且都是採用高調顯著的方式。

“一些地方的居民甚至也會主動守候，並將垃圾蟲的照片和視頻發給市議會或蓮花苑服務團隊，如此的互动是非常好，也證明居民已和我們配合，齊齊對付亂丟垃圾的人。”

居民可給予配合，自行準備好垃圾桶和將所有垃圾打包好，方便垃圾承包商清理和收拾。

他指出，家庭垃圾每星期會清理3次，而園藝和大型垃圾是一周一次。

“我也希望居民了解不同的垃圾會有不同的垃圾羅厘清理，家庭垃圾是使用壓縮羅厘，至于園藝和大型垃圾，承包商會使用滾動的羅厘載走。”

他希望

安邦再也市議會與蓮花苑服務團隊

周四來到Jalan Bunga Cempaka派發宣傳單，以教育居民如何妥善處理4大類垃圾！

黎雅福指出，住宅區的垃圾主要有4種，包括家庭垃圾、大型垃圾、園藝垃圾和工業垃圾，市議會協助居民清理前3項垃圾，至于工業裝修垃圾，需由承包商或居民安排設置滾動式垃圾桶清理。

他希望

安邦再也市議會與蓮花苑服務團隊

妥善處理4大類垃圾

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



有人擅自“開放”還收入場費 市會拉隊封鎖熱水湖

湖至今都還未開放
山打根：土拉央熱水湖

土拉央市議會不曾開放土拉央熱水湖，惟有不法之徒闖入向內公眾收入場費，市議會執法組今午拉隊前來監督並要求對方離開，市議會也于周五（10日）封鎖熱水湖，直至做好一切準備才開放，也促請民眾可給予耐心等待，勿再闖入。

坐落在土拉央往萬撓的高速公路旁的土拉央熱水湖（Kolan Air Panas Selayang）是個天然熱水湖，有4個溫泉浴池，分別介乎40至45度高溫、微溫和小溫的池。

自從實施行動管制令，市議會已關閉該熱水湖，直至今不曾開放，惟在上周六開始有不法之徒擅自“開放”熱水湖，向到訪居民徵收2至4令吉的泊車費。

是否持有批准信，最終對方也將所有桌椅清理和離開現場，雙方未產生衝突。

土拉央市議會園藝組副主任山蘇向記者指出，市議會還未開放土拉央熱水湖給公眾使用，一旦開放也必須有充足人手駐守，以確保熱水湖不會過於擁擠，助必須遵守社交距離等。

“現帶熱水湖是處於“開放”的情況，因有者非法入侵市議會管轄的範圍，我們企業取進一步的行動。”

他指出，市議會將全面封鎖土拉央熱水湖，避免有任何人再擅自闖入，若再有者闖入，市議會就會報案。

熱水湖仍未開放

《中國報》記者前往現場巡視時，發現熱水湖的人口處有人擺放桌椅和數人駐守，到訪者必須登記和繳費，而溫泉浴池周圍貼上紅色標記。

土拉央市議會執法組在下午1時許，帶隊抵達了解情況，詢問對方

近期將啟動提升工程

土拉央熱水湖將在近期啟動提升工程，為期4個月！

山蘇指出，熱水湖提升期間也一律全面關閉，因擔心工程會危及使用者而必須關閉。

他指出，根據初步計劃，提升工程會耗時14個月。

“我們尚有一些細節必須探討，相信近期就可啟動提升計劃。”

他指出，土拉央熱水湖周圍都會全面關閉，並規劃好泊車場和擁有完善的基本設施。

土拉央熱水湖是許多民眾熱愛前來泡溫泉的地方，因此許多民眾新聞“開放”消息後紛紛前來。

市會從未貼上社交距離界線

熱水湖現場貼上保持社交距離界線，但并非土拉央市議會所為！

山蘇指出，市議會是在數日前接到投報，指熱水湖在晚上開放，市議會執法組和警察也曾前來取締。

他說，對於有者在現場收取費用，市議會仍在調查，有結果後會展開進一步行動。

“據了解，有關收費是作為泊車用途，可是也有另一個說法是捐款，當我們進一步詢問是什麼捐款用途，對方沒有回答。”

他指出，為了避免新冠肺炎爆發，土拉央熱水湖會現階段必須關閉，否則一旦爆發確診病例，土拉央市議會就會遭殃而必須負起責任。

他說，熱水湖一切界線和標記都不是市議會所為，因此前來巡視時也感到驚訝。

他也促請眾人可給予耐心等待，若土拉央熱水湖開放就會對外宣布。

“我們是接到很多公眾的來電，詢問熱水湖何時開放。”



傳“開放”到訪居民失望歸

才剛接獲熱水湖已“開放”的消息，豈料熱水湖又會全面封鎖而讓前來泡溫泉的訪客非常愕然！

前往泡溫泉的居民指出，他們也是經過他人的傳達，才知道熱水湖已“開放”，對於熱水湖將全面封鎖也感到愕然。

他們指出，土拉央熱水湖可達到很多治療的效果，尤其是有糖尿病、血壓高、行動不變和中風的人泡了溫泉後就都有好轉的情況。

“熱水湖在行動管制令關閉期間，因不能來泡溫泉，我的手又開始酸痛。”

“我們都不知熱水湖何時開，都是經過他人轉告才知道。”

據居民所說，基于土拉央熱水湖不用收費也可達到許多治療效果，所以吸引很多人前來泡溫泉，若全面封鎖也會對他們不便，因其他溫泉都是距離較遠，而且也有收費。

公眾憂不付費遭砸車窗

土拉央市議員余深恩指出，有公眾擔心不付費會導致轎車被砸破車窗，因此迫於無奈只好繳費，轎車和摩托車費用分別是4和2令吉。

他指出，有居民向國會議員服務中心詢問土拉央熱水湖是否已開放，而他也向市議會執法組查証獲知不曾開放，是有不法之徒擅自“開放”，市議會也已取締了2次，要求對方離開，可是對方再被取締後却返回原地。

他指出，土拉央熱水湖是公共場所而不能隨意收取費用，除非獲得批准信，也有公眾向收取泊車費的人索取取費，不過對方并没提供。

“所以我覺得一勞永逸的解決方案就是全面封起來，避免公眾前來。”

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.



■其中一间洋灰厂涉及偷水，导致水供公司面对庞大损失。

水務委會不懼風雨取締

毗鄰3工廠偷水

報導 高志豪

(巴生9日讯)大雨无阻执法毅力，国家水务委员会今年取缔一间偷水工厂，意外再揭发毗邻2间工厂原来也偷水，尽管执法期间雨势浩大，但执法人员不惧风雨，如常在大雨中展开行动，并果断切断供水“止损”！

这3间工厂都是利用小水管，钻穿同一条地下大水管，一起非法驳接小水管到工厂“免费”用水，估计导致水供公司蒙受35万令吉损失。

国家水务委员会和雪州水务管理公司今午联合行动，依据情报到巴生西港英达岛的甘榜柏令基纳斯工业区，取缔一间非法偷水的工厂。

14天内须还清水费

国家水务委员会企业公关主任莫哈末法兹在取缔行动后，召开记者会说，尽管今日意料之外下起大雨，但是执法行动并没有因此暂停。

他说，起初是接获一间洋灰厂偷水，但经过进一步调查后，发现毗邻2间工厂，即资源回收厂和水槽制造厂，也一起偷水。



■执法人员不惧豪雨，在雨中继续执法，并隔墙高喊厂内负责人出来。

“他们利用25毫米和32毫米直径的小水管，从地下大水管钻个洞孔非法接驳，在没经过水表的情况下，把生水流入工厂使用。”

他说，除了工厂的运作外，工人洗澡、洗车、用水也都是“免费”。

他说，这3间工厂预计已非法偷水1年，导致水供公司过去1年来，估计蒙受35万令吉无效益水损失。

“我们直接切断这3间工厂的水源，并发出通知信，要求他们在14天内还清所

拖欠的水费，工厂已经触犯2006年水供服务工业法令第123(1)条文(655号发令)，当局将在有需要的情况下，把厂主控上法庭。”

一旦罪成，可被判罚款不超过10万令吉，或监禁不超过1年，或两者兼施。

今日的执法行动，不仅多名执法人员沦为“落汤鸡”，在场的媒体也首当其冲，更一度在洋灰厂内遭一波夹带沙石的“暴雨”袭击，个个狼狈不堪。



■沙希安南(前左起)、莫哈末法兹及安努阿马尼召开记者会，发布取缔偷水详情。

莫哈末法兹指出，当中有厂主声称可能是前厂主偷水，对方是过后才租下有关工厂，因此不知道有偷水活动。他说，无论如何，当局已经切断供水，厂主必须缴付预估的水费损失后，才能重新获得供水。

“我们有一组特红队，专门四处监察，一旦发现偷水迹象，便会采取行动。”

他也欢迎民众举报偷水活动，一旦发现所在地区水压突然变低，极有可能是因为偷水而出现了不寻常的用水量，可以向当局举报(电话：03-8317 9333或电邮：aduan@span.gov.my)，以便找出原因。

截至6月尾 损失逾79萬

根据雪州水供管理公司数据，截至6月30日，该公司因非法驳接水管偷水，损失高达79万3307令吉。

当局一共展开187次执法行动，所涉及的水源流失高达34万7941立方米。

该公司将积极开展执法行动，以便防止各种无效益水事件发生，避免蒙受亏损。

在场的还有国家水务委员会教育与消费者局局长沙希安南、雪州水供管理公司巴生河流域总监安努阿马尼。



■工厂使用“管”从地下大水管钻洞，非法接驳生水管至工厂利用25厘米和32厘米直径的小水管。

魏家祥抨陆兆福

“东铁省建费概念失准”

(吉隆坡 9 日讯) 交通部长拿督斯里魏家祥博士指出，在东海岸铁路计划 (ECRL) 恢复原有计划路线的检讨工作上，前部长陆兆福一再提出失准的节省建费概念。

他也驳斥指相关路线会避开森美兰州，存有政治因素的指控。



魏家祥说，把东铁原本计划下的工程范畴削减，肯定能降低建费成本，不过若如希盟说计划照跑，并与原来的工程范畴比较节省 215 亿令吉建费成本的说法，就不准确。

他说，陆兆福指希盟调整及涵盖森美兰的新路线后，可以节省 215 亿令吉，同样失准。

单价成本没减少

“经过审查后发现，东铁项目承包商在调整方案中，高架、平地或隧道结构等建设的单价成本，都没有改变或减少。”

他呼吁陆兆福等待东铁最后的 (C) 配套有最终决定后，再以距离、工程质

量等做价格比较，这样就公平。

他今日在面簿发贴文解释，恢复东铁原有计划还在初步研究，检讨路线图的最最终报告需要带入内阁，寻求内阁通过。

魏家祥补充，尽管陆兆福提及希盟早前讨论的新路线，可以避免在吉冷结石英山兴建隧道，但他却没有透露附加合约第 SA5 项阐明，依然还会新建其他隧道穿越蒂蒂旺莎山脉。附加条件也阐明，承包商有权利审查以增加不超过 41 公里的桥梁和隧道建设，这可能导致东铁成本增加超过 460 亿令吉。



魏家祥：鹅麦、文冬和文德甲，比起汝来、布城和瓜拉格拉旺路线，有较高与潜在乘客。

彭3地潜在乘客量高

魏家祥说，陆兆福声称希盟讨论的新路线横跨 5 州，相对原始路线只横跨 4 州，但这必须以东铁的服务性质做考量。

东铁计划设定的目标 70% 货运及 30% 提供载客服务。

“根据专家团队的研究显示，鹅麦、文冬和文德甲，比起汝来、布城和瓜拉格拉旺路线，有较高与潜在乘客，这也是陆兆福知晓的。”

他强调，森美兰并没有被忽略，隆新高铁计划 (HSR) 和第二期巴生谷双轨铁道基建提升工程横跨该州属，实际上这些项目宗旨是造福广大的国人，并不会随意被改动或修改。

他说，希盟规划的新路线，将导致东铁列车在最后一里路，需要从电动驱动切换成柴油驱动，这是非常复杂的系统。原始路线反而减少了 1 小时 45 分钟的路程。

政府必交代详情

魏家祥吁请各造耐心等待内阁的决定，在此前勿做任何假设。

他强调，一旦内阁做出决定，政府会向国人交代详情，包括东铁计划对国家经济的影响以及为何要这么做。

“我会亲自召开新闻发布会交代详情，及邀请陆兆福出席。”

他补充，交通部目前也还在与雪州政府就浮现的问题，讨论及寻求技术解决方案。

曾指赵明福“扼颈”坠楼 阿都拉萨任律政司

(吉隆坡 9 日讯) 在赵明福坠楼案死因验尸庭审讯中，因做出不当指控备受抨击的反贪污委员会律师阿都拉萨，将出任总检察署律政司。

根据“透视大马”报道，阿都拉萨委任状志期本月 8 日，生效日期为本月 14 日。他将取代现年 60 岁的恩姑诺费沙。

阿都拉萨曾是内政部属下预防犯罪和恐怖主义理事会主席，曾以联邦高级律师身分代表反贪会参与赵明福验尸庭审讯。

阿都拉萨在验尸庭审讯曾发表“赵明福扼自己的颈后再坠楼”，并反驳斥泰国法医普缇指赵明福是他杀的说法。已故赵明福是雪州前行政议员



阿都拉萨

欧阳捍华的政治秘书，2009 年 7 月 15 日下午 5 时许，被雪州反贪污委员会官员带回总部，协助调查雪州民联州议员被指滥用选区拨款事件。次日，赵明福被发现卧尸在莎阿南商业大厦五楼阳台，当时雪州反贪会总部位于该大厦 14 楼。

非法接驳生水使用

3厂1年偷35万元水

(巴生9日讯) 国家水务委员会今日取缔一间非法偷水的工厂时，意外揭发毗邻2间工厂也偷水，以致水供公司在过去一年蒙受35万令吉的损失。



水质检测证明工厂水源来自水供公司，左起为安努阿马尼、沙希安南及莫哈末法兹。



其中一厂涉及偷水，导致水供公司面对庞大损失。

雪水供半年取缔187次

根据雪州水供管理公司数据，截至6月30日，该公司因非法驳接水管偷水，损失高达79万3307令吉。

当局一共展开187次执法行动，所涉及的水源流失高达34万7941立方米。

该公司将积极展开执法

行动，以便防止各种无效益水事件发生，避免蒙受亏损。

在场的还有国家水务委员会教育与消费人局主席沙希安南、雪州水供管理公司巴生河流域总监安努阿马尼。

据了解，3厂是用小水管，钻穿同一条地下大水管，并一道非法驳接小水管到工厂“免费”用水。

国家水务委员会和雪州水务管理公司今日联合行动，依据情报到巴生西港英达岛的甘榜柏令基纳娜斯工业区展开取缔行动。

意外发现另两厂

国家水务委员会企业公关主任莫哈末法兹在场说，尽管今日意料之外下起大雨，但执法行动如常进行。

他说，起初是接获一厂偷水，经调查，发现毗邻的2厂竟然也一起偷水。

“他们是利用25厘米和32厘米直径的小水管，从地下大水管钻个洞孔非法驳接，在没经过水表的情况下，把生水流入工厂使用。”

他指出，除了工厂的运作外，工人洗澡和洗车也都是用“免费水”。

他说，3厂预计已非法

偷水一年，导致水供公司过去一年，估计蒙受35万令吉无效益水损失。

“3厂的水源已被切断，及发出通知信，促他们在14天内还清拖欠的水费，厂主已抵触2006年水供服务工业法令（655法令）第123（1）条文，当局将在有需要的情况下，把厂主控上庭。

一旦罪成，可被判罚款不超过10万令吉、或监禁不超过一年或两者兼施。”

莫哈末法兹说，当中有厂主声称可能是前厂主偷水，对方是过后才租下有关工厂，因此不知道有偷水活动。

当局已切断水供

他说，无论如何，当局已经切断水供，厂主必须缴付预估的水费损失后，才能重新获得水供。

“我们有一组特工队，专门四处监察，一旦发现偷水迹象，便会采取行动。

欢迎民众举报偷水活动，一旦发现所在地区水压突然偏低，极有可能是因为偷水而出现了不寻常的用水量，电话：03-8317 9333 或电邮：aduan@span.gov.my，以找出原因。



工厂利用25厘米和32厘米直径的小水管，从地下大水管钻洞，非法驳接生水至工厂使用。

曾在赵明福审讯发表不当指控

反贪会律师 阿都拉萨慕沙 受委律政司



阿都拉萨慕沙将出任律政司。

(吉隆坡 9 日讯) 10 年前在赵明福验尸庭审讯中发表不当指控而被抨击的反贪污委员会律师阿都拉萨慕沙，受委为律政司。

根据网络媒体“透视大马”报导，志期 7 月 8 日的委任状是由总检察长依德鲁斯哈伦签发，生效期落在 7 月 14 日。

阿都拉萨将取代现年 60 岁的拿督恩姑努法依扎。目前，恩姑努法依扎是总检察署第二把交椅。

阿都拉萨曾任职反贪会检控组主任以

及预防犯罪和恐怖主义理事会主席。

他在赵明福坠楼案验尸庭中，曾以联邦高级律师身分代表反贪会参与审讯。

赵明福生前是欧阳捍华担任雪州行政议会议员期间的助理秘书。他在 2009 年 7 月 15 日被带至莎阿南反贪会大厦，协助调查雪州民联州议员滥用选区拨款一案，翌日却被发现卧尸在大厦 5 楼阳台。

阿都拉萨在验尸庭审讯时，曾发表“赵明福扼自己的颈，然后坠楼”等谬论，反驳泰国法医普缇提出死者是遭他杀的说法。

此外，他还在庭上对着坐在轮椅上的已故律师卡巴星说：“我能坐，但你不能站起来。”，引发一场口水战，险些因为藐视法庭丢掉律师牌。#

内阁议决非国盟执政州属

檳雪森沙成立联邦乡委会

(布城 9 日讯) 内阁会议议决改善乡村社区管理理事会 (MPKK) 以及联邦乡村社区管理委员会 (MPKKP), 并个别易名为乡村发展及治安委员会 (JKKK) 以及联邦乡村发展及治安委员会 (JPKKP)。

中央管辖州执行乡委员

乡村及区域发展部长拿督阿都拉迪周四在部门常月集会后, 召开新闻发布会说, 乡委员会将由中央政府管辖的州属执行, 即柔佛、马六甲、霹靂、彭亨、吉打、玻璃市、吉兰丹、登嘉楼、砂拉越以及纳闽。

至于 4 个非国盟政府执政的州属则成立联邦乡委会, 即森美兰、雪兰莪、檳城以及沙巴。

他说, 上述四个州属将由内阁同僚负责, 科学工艺及革新部长凯里负责森美兰、国际贸易及工业部长拿督斯里阿兹敏阿里负责雪兰

莪、青年及体育部长拿督斯里利查马力肯檳城以及农业及食品工业部长拿督斯里罗纳建迪掌管沙巴。

他说, 全国将成立 1 万 5434 个涉及 12 万 8930 人的乡委会及联邦乡委会。

他说, 其中的改善包括改善委任成员的方式, 即在各区或国会成立的委员会来过滤乡委会或联邦乡委会成员候选人的工作, 而成员人数是必须按照执政党的比率分配。

乡委会的名单候选人名单较后会由州务大臣或首长决定, 联邦乡委会则交由乡村及发展区域部长决

定。

“不过, 联邦乡委会的候选人名单, 需先提交州发展行动理事会主席通过, 以确保候选人具有能力及符合资格来管理相关的乡村。”

阿都拉迪也宣布, 前朝政府拨给乡村社区管理理事会 (MPKK) 以及联邦乡村社区管理委员会 (MPKKP) 的款项也会终止, 这是因为冠病疫情导致政府必须关注更迫切需要的开销, 以保障人民的福祉。

“但是乡委会及联邦乡委会依然可以使用部门及属下机构, 提供的拨款执行各项活动。” #



阿都拉迪: 4 个非国盟政府执政的州属, 会成立联邦乡委会。

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

東鐵恢復原路線造價飆200億? 魏家祥5點反駁陸兆福

(峇株巴轄9日訊) 交通部長拿督斯里魏家祥列舉5論點駁斥前交長陸兆福指東海岸鐵路計劃恢復原有路線將使成本飆漲的言論，並指本身較後會召開記者會詳細解釋，屆時也將邀請陸兆福出席。

魏家祥也是亞依淡區國會議員，他今日在臉書發布貼文強調，交通部所研究的東鐵最終路線還需帶上內閣會議尋求通過，促各界耐心等待，勿在內閣拍板定案前做出假設。

他表示，交通部現階段還在與雪州政府針對出現的問題進行討論及尋求技術解決方案，並否認東鐵項目恢復原始路線將增加200億令吉成本的報道。

首先，他說，雖然希盟強調重新規劃的路線將比原有路線節省215億令吉費用，但實際上減少工作範圍必然會降低建費成本，這與“在保持工作範圍的同時降低建費成本”概念是不同的。

減工作範圍與降建費概念不同

“必須客觀看待改變工作範圍及縮小規模，因為這樣才能做同等比較，因此陸兆福聲稱通過森美蘭州的新路線可節省215億令吉，論述完全不準確。”

他也表示，他在深入審查後發現，儘管希盟提出新路線，但承包商使用的高架、平地或隧道結構的單價成本，並未改變或減少，因此希盟指原有路線造價將增加200億令吉的指控毫無根據。

“通過在東鐵項目中減少雙軌鐵道範圍，就如同A和B配

為何不考慮免破壞石英山脊方案

針對陸兆福聲稱要拯救吉冷結石英山脊不被開辟破壞，魏家祥反問陸兆福，為何不考慮承包商所提能避免破壞鵝唛石英山脊的方案？

“這項方案自很久前就一直被提起，為何前交長不知道這一點？我要告訴他，所有提交給雪州政府的解決方案，絕不會破壞鵝唛石英山脊，若他不信，可向大馬鐵路公司諮詢。”

他也回擊陸兆福，指原有路線只是不經過森美蘭，但仍途經4個州屬，同樣能為這些地區帶來發展，這是依東鐵30%載客量，70%載貨量的性質做出考量。

途經4州屬

“根據專家的研究，文德甲、文冬及鵝唛相比瓜拉格拉旺、汝來及布



■魏家祥在臉書貼文，以5點反駁陸兆福針對東鐵恢復原有路線將使成本飆漲的言論。

套一樣，造價就能減少，陸兆福請耐心點，等到C配套確定了，再依工程數量及距離等做出評論，這才公平！”

針對陸兆福捍衛新路線能避免穿過雲頂山腳長達18公里的隧道貫穿山脈，魏家祥反問，為何陸兆福不提附加協議(SA)第5條，還有其他在瓜拉格拉旺(Kuala Klawang)穿過蒂蒂旺沙山脈隧道的工程？

“在協議中，也規定對隧道數量及增加長達41公里橋梁的審查，這使東鐵造價超過460億令吉，而不是敦達因曾宣布的440億令吉。”

另外，他提及，由於巴生港口的吊橋還未通過驗證，新路線使東鐵路線在最後一英里支線必須從電動驅動轉換為柴油驅動，這將使項目成本增加之余，也造成營運複雜化。

他更揭露，前朝政府改變原有路線，使路線途經森美蘭和布城，及重新調整哥打峇魯到龍運的部分，這些使得項目被取消、放棄及延遲的成本，被承包商追討超過10億令吉賠償。(LSL)

城，具有較多潛在搭客，這是陸兆福也知道的。”

魏家祥續稱，原有路線將鏈接到西港和北港，反之新路線只抵達西港，且原有路線無需繞道吉隆坡，可省下1小時45分鐘路程。

他也強調，森美蘭並未被忽略，因為國盟政府將重启隆新高鐵計劃，巴生河流域興建第二階段的双軌計劃(KVDT2)也在進行中，屆時將穿越該州。(LSL)

水務委會取締行動 意外揭3毗鄰工廠偷水

(巴生9日訊) 雪州水務管理公司和国家水務委員會原本只取締一家涉嫌偷水的工廠，却意外发现毗鄰兩間工廠也在偷水，而且估计偷水活动已1年，因此直接切断3家工厂的水源，并通过发出警告信，命令他们在14天内还清所拖欠的水费。



■雪州水務管理公司和国家水務委員會取締偷水行動時，发现3家工厂业者非法接驳水源。

据了解，这些工厂偷水行径，也令雪州水務管理公司在一年间亏损约35万令吉。

钻穿同一水管接驳小水管

雪州水務管理公司和国家水務委員會，尽管雨势大，但两个执法单位今早仍到巴生西港英达岛甘榜柏令基纳娜斯 (Kampung Perigi Nenas) 工业区，取締涉嫌偷水的工厂。

这3家工厂分别是资源回收厂、石灰工厂及水槽制造厂，都被发现钻穿同一条地下大水管，接驳25厘米和32厘米直径的小水管，将水引入工厂使用。

国家水務委員會企业公关与消费人事务主任莫哈末法兹在取締行动后，在国家水務委員會教育与消费组主任沙希安南、雪州水務管理公司巴生分

局主任安华阿玛迪的陪同下在记者会说，该委员会是根据情报展开调查，发现石灰厂涉嫌长期偷水，于是在掌握足够的资料后就直接取締工厂，岂料即场发现毗鄰的工厂也涉及偷水活动。他指出，经过雪州水務管理公司调查，该3家工厂都没有注册水供户口。尽管当中有业者称不知道涉及偷水活动，但当局已切断水供，而业者必须在缴清水费后，才能重新获得水供。

欢迎民众举报偷水活动

他说，有业者称可能是前厂主偷水，他是在过后才租下有关工厂，不知道原来有涉及偷水活动。无论如何，当局已援引2006年水供服务工业法令 (655法令) 123 (1) 条文，调查此案；一旦罪成，可被判罚款不

超过10万令吉、或监禁不超过1年、或两者兼施。

莫哈末法兹也欢迎民众举报偷水活动，一旦发现所在地区水源压突然变低，极有可能是因为有人偷水而出现了不寻常的用水量。民众可通过 (03-8317 9333) 或电邮 (aduan@span.gov.my)，提供情报。

另一方面，根据雪州水供管理公司所提供的数据显示，截至今年6月30日为止，该公司因非法接驳水管偷水的案件，共损失高达79万3307令吉。

资料显示，当局共展开187次执法行动，所涉及的水源流失到达34万7941立方米。对此，雪州水供管理公司会继续打击非法接驳水管的勾当，包括不定期展开巡视和调查工作，避免蒙受亏损。(TSI)

சிலாங்கூரில் நிறுத்தப்பட்ட மரண சகாய நிதி மீண்டும் மக்களுக்கு வழங்கப்பட வேண்டும்

(சுப்ரா)

காஜாங், ஜூலை 10- சிலாங்கூர் மாநிலத்தில் இதுவரை வழங்கப்பட்டு வந்த மரண சகாய நிதி தற்போது நிறுத்தப்பட்டு விட்டதாக சிலாங்கூர் மற்றும் கூட்டரசுப் பிரதேச எம்ஜிஆர் ரசிகர் மன்ற உறுப்பினர் தமிழ்க்கண்ணன் கூறினார்.

அந்த நிதி நிறுத்தப்பட்டதற்கான காரணத்தை மாநில அரசு

சாங்கம் மக்களுக்கு தெளிவுபடுத்த வேண்டும் என அவர்கேட்டுக் கொண்டார். தேர்தல் காலத்தின் போது மாநில அரசு சாங்கம் தமது மக்களுக்கு உதவ வேண்டும் என்ற நோக்கத்தில் பல சமூக நலன் சம்பந்தப்பட்ட பாரங்களை வெளியிட்டு



தமிழ்க்கண்ணன்

மக்கள் அவற்றுக்கு விண்ணப்பிக்க வேண்டும் என கூறியதை அவர் நினைவுப்படுத்தினார்.

ஏழை எளிய மக்களான பி40 தரப்பினர்களுக்கு இந்த மரண சகாய நிதி பேருதவியாக இருந்ததை தமிழ்க்கண்ணன் சுட்டிக்

காட்டினார். ஆனால் தற்போது அந்த நிதி நிறுத்தப்பட்டுள்ளதால் மக்கள் பலர் பெரிதும் பாதிப்படைந்துள்ளதாக அவர் தெரிவித்தார்.

அந்த நிதியை மீண்டும் மக்களுக்கு வழங்க சிலாங்கூர் மாநில மந்திரி புசார் ஆவன செய்ய வேண்டும் என அவர்கேட்டுக் கொண்டார். மேலும் அந்த நிதி நிறுத்தப்பட்ட காலத்தில் தங்கள் வீடுகளில் இறப்பு ஏற்பட்ட குடும்பத்திற்கும் அதை வழங்க மாநில அரசாங்கம் முன்வர வேண்டும் என தமிழ்க்கண்ணன் கேட்டுக் கொண்டார்.

அந்நிய நாட்டவரின் கடைகள் மூடப்பட்டன

■ எம்.எஸ்.மணியம்

பந்திங், ஜூலை 10-

வர்த்தக உரிமம் இன்றி அந்நிய நாட்டவர்களால் நடத்தப்பட்டு வந்த ஒன்பது கடைகள் கோலலங்காட் நகராண்மைக் கழகத்தால் மூடப்பட்டதாக கோலலங்காட் நகராண்மைக் கழகத் தலைவர் முகமட் ஸைன் ஹமிட் தெரிவித்தார்.

நேற்று முன்தினம் பண்டார் செளஜானா புத்ரா பகுதியில் கோலலங்காட் நகராண்மைக் கழகத்தின் அமலாக்கப் பிரிவினர் மேற்கொண்ட சோதனையில் ஓர் இரும்புக் கடையும் எட்டு மளிகைக் கடைகளும் வர்த்தக உரிமம் இல்லாமல் அந்நிய நாட்டவர்களால் சட்டவிரோதமாக நடத்தப்பட்டு வந்தது கண்டு பிடிக்கப்பட்டதாக அவர் குறிப்பிட்டார்.

இதையடுத்து சம்பந்தப்பட்ட ஒன்பது கடைகளும் உடனடியாக மூடப்பட்டதோடு கடைகளிலிருந்து பொருட்களும் பறிமுதல் செய்யப்பட்டதாக தெரிவித்த அவர் உள்ளூர் வியாபாரிகளுக்கு பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் வகையில் அந்நிய



நாட்டவர்கள் இங்கு வியாபாரத்தில் ஈடுபடும் விவகாரத்தில் கோலலங்காட் நகராண்மைக் கழகம் விட்டுக் கொடுக்கும் போக்கை கடைப் பிடிக்காது.